

OFFICIAL GENERAL AND SPECIAL MUNICIPAL ELECTIONS BALLOT
MIAMI, FLORIDA
NOVEMBER 5, 2013
BOLETA OFICIAL DE LAS ELECCIONES MUNICIPALES GENERALES Y ESPECIALES
MIAMI, FLORIDA
5 DE NOVIEMBRE DEL 2013
BILTEN VÒT OFISYÈL ELEKSYON MINISIPAL JENERAL AK ESPESYAL
MIAMI, FLORID
5 NOVANM 2013

**CITYWIDE
PARA TODA LA CIUDAD
TOUT VIL LA**

**MAYOR
ALCALDE
MAJISTRA**
(Vote for One)
(Vote por uno)
(Vote pou youn)

Williams A. Armbrister	70
Tom Baumann	71
Jeff Benjamin	72
Tomas P. Regalado	73

**DISTRICT WIDE
PARA TODO EL DISTRITO
TOUT DISTRIK LA**

**COMMISSIONER – DISTRICT 3
COMISIONADO – DISTRITO 3
KOMISYONÈ – DISTRIK 3**
(Vote for One)
(Vote por uno)
(Vote pou youn)

Frank Carollo	74
Alex Dominguez	75

**DISTRICT WIDE
PARA TODO EL DISTRITO
TOUT DISTRIK LA**

**COMMISSIONER – DISTRICT 5
COMISIONADO – DISTRITO 5
KOMISYONÈ – DISTRIK 5
(Vote for One)
(Vote por uno)
(Vote pou youn)**

Jacqui Colyer	76
Richard P. Dunn II	77
Keon Hardemon	78
Robert Malone Jr.	79

**PRECINCTS/RECINTOS/BIWO VÒT
532, 540, 546, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 998**

**COCONUT GROVE VILLAGE COUNCIL MEMBERS
MIEMBROS DEL CONSEJO MUNICIPAL DE COCONUT GROVE
MANM KONSÈY MINISIPAL COCONUT GROVE
(Vote for no more than Eight)
(Vote por no más de ocho)
(Pa vote pou plis ke uit)**

Emily Brittingham	80
Kate Callahan	81
Louise Caro	82
Steven Dloogoff	83
Ruth Ewing	84
Raymond August Fort	85
Javier Gonzalez	86
Gabriel Iglesias	87
Thaddeus Scott	88
Seth Sklarey	89
Tricia Sullivan	90
Linda Williams	91

Proposed lease of city-owned waterfront and submerged lands in Coconut Grove

Shall the City be authorized to lease approximately 7 acres of waterfront and submerged lands in Coconut Grove to Grove Bay Investment Group, LLC, providing for 1) a minimum of \$1.4 million in guaranteed annual rent and 2) approximately \$17.9 million of privately funded improvements to redevelop an existing marina and public baywalk, construct restaurants and, partially fund a public parking garage for a 50 year term with two 15 year renewal options?

Propuesta de arrendamiento de terrenos frente al mar y sumergidos en Coconut Grove que son propiedad de la ciudad

¿Deberá la Ciudad estar autorizada para dar en arrendamiento aproximadamente 7 acres de terrenos frente al mar y sumergidos en Coconut Grove a Grove Bay Investment Group, LLC, que prevea 1) un mínimo de \$1.4 millones de arrendamiento garantizado por año y 2) obras con financiamiento privado por un valor de aproximadamente \$17.9 millones para el nuevo desarrollo de la marina y el paseo peatonal público frente a la bahía que ya existen, la construcción de restaurantes y el financiamiento parcial de un garaje de estacionamiento público por un período de 50 años con dos opciones de renovación de 15 años?

Pwopozisyon kontra lwaye pou teren vil la posede nan Coconut Grove yo ki bò dlo oswa ki anba dlo

Èske se pou Vil la gen otorizasyon pou lwe konpayi Grove Bay Investment Group, LLC anviwon 7 acres (2.8 ekta) tè ki bò dlo oswa ki anba dlo nan Coconut Grove, pou gen nan kontra a 1) yon garanti minimòm \$1.4 milyon dola lwaye pa ane, epi 2) anviwon \$17.9 milyon dola amelyorasyon ki finanse ak fon prive pou redevlope yon waf kabotaj ki la deja ak pasaj piblik pou pyeton, konstwi restoran, epi finanse an pati yon garaj pakin piblik pou yon tèm 50 ane avèk de (2) chwa renouvèlman 15 ane?

YES (FOR THE MEASURE) 400
SÍ (A FAVOR DE LA MEDIDA)
WI (POU PWOPZISYON AN)

NO (AGAINST THE MEASURE) 401
NO (EN CONTRA DE LA MEDIDA)
NON (KONT PWOPZISYON AN)